

[Text]

The Chairman: Are we in agreement on the budget submission as amended?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: I am told from the clerk that the statement of executive summary work plan is a standard format, so it is not as if we have made iron-cast decisions about the work plan at this stage.

Mr. Clark: Past practices sometimes have to be re-examined.

Mr. Fulton: Norm was going to tell us something about R-3 estimates.

The Clerk: I do not have any dates yet. That is about all I can tell you for the time being. I would presume you would be looking toward the end of April for Parks Canada for the simple reason that next week you have two meetings, one on Monday all day and one on Tuesday with fisheries and environment. The House is off for two weeks, if I am not mistaken. That brings you back toward the end of April. The minister is available whenever the minister is available. In terms of the Green Plan, it will require some research as to exactly what part of Treasury Board officials, which group within Treasury Board should appear.

Mrs. Catterall: I do not think we asked for Treasury Board to appear. There was some discussion about it.

Mr. Clark: I am not so sure that was a practical request, if I may say so.

Mr. Fulton: We finally decided that we would drill the minister. Sixty percent of the expenditures are by the departments but we decided that we would drill him on it.

The Clerk: I was not clear on that. Therefore, that becomes two meetings.

Mr. Fulton: Three.

The Clerk: What is the third one?

Mr. Côté: He maintains three.

Mrs. Catterall: Green Plan officials.

Mr. Fulton: Green Plan officials, Parks Canada, and the minister.

The Clerk: The Green Plan within Environment Canada, not Treasury Board.

The Chairman: No.

The Clerk: Just within Environment Canada.

The Chairman: I know that whoever is keeping the record of this must be totally confused now. There are about five conversations going on here.

Mrs. Catterall: You have to have fun sometimes, Mr. Chairman.

The Chairman: I agree. I am not concerned about fun, I am worried about the poor soul who is doing these minutes.

[Translation]

Le président: Tout le monde est-il d'accord avec le budget modifié?

Des voix: D'accord.

Le président: Le greffier me dit que le plan de travail proposé a été préparé conformément aux normes habituellement suivies. Rien n'est coulé dans le béton à cette étape-ci.

M. Clark: Il est parfois bon de réexaminer les pratiques du passé.

M. Fulton: Norm allait nous dire quelque chose au sujet de la partie III du budget des dépenses.

Le greffier: Je n'ai pas encore de date. C'est tout ce que je peux vous dire pour l'instant. J'imagine qu'il faudrait prévoir quelque chose pour la fin avril en ce qui concerne Parcs Canada, pour la simple raison que vous avez deux réunions la semaine prochaine, une lundi, qui dure toute la journée, et une mardi, avec des représentants des pêches et de l'environnement. La Chambre prend un congé de deux semaines, si je ne m'abuse, ce qui nous fait revenir fin avril. Le ministre est libre lorsqu'il est libre. Pour ce qui est du Plan vert, il faudra faire certaines recherches pour savoir quel groupe, quelle équipe de fonctionnaires du Conseil du Trésor devrait comparaître.

Mme Catterall: Je ne pense pas que nous ayons lancé d'invitation au Conseil du Trésor. Il en a été question.

M. Clark: Je ne crois pas que nous ayons vraiment fait une demande.

M. Fulton: Au bout du compte, nous avons décidé de mettre le ministre sur la sellette. Soixante pour cent des dépenses sont imputables aux ministères, mais nous avons décidé de le cuisiner là-dessus.

Le greffier: Je n'étais pas certain de cela. Dans ce cas, il faudra deux réunions.

M. Fulton: Trois.

Le greffier: À quoi sera consacrée la troisième?

M. Côté: Il maintient qu'il doit y en avoir trois.

Mme Catterall: Ce sera le tour des responsables du Plan vert.

M. Fulton: Des responsables du Plan vert, de Parcs Canada et du ministre.

Le greffier: Le Plan vert au sein d'Environnement Canada, sans le Conseil du Trésor.

Le président: Non.

Le greffier: C'est limité à Environnement Canada.

Le président: Les gens qui sont responsables de l'enregistrement doivent être tout confus. Il y a cinq conversations qui se déroulent en même temps.

Mme Catterall: Il faut s'amuser de temps en temps, monsieur le président.

Le président: Je suis d'accord; mais ce n'est pas de s'amuser qu'il s'agit ici. Je m'inquiète tout simplement pour les pauvres qui s'occupent du procès-verbal.